

œcuménica confirmant Ephesinum (a) Nicénum II (b) et Tridentinum (c).

Sive igitur spectemus sanioris exegeseos regulas, ac leges philologicas et hermeneuticas, sive atten-damus ad adjuncta omnia, ac ad perpetuum et con-stantem sensum traditionalem et Ecclesiae proxim, constat quod proposuimus, scilicet, Christum in ad-ducto sermone Jo. VI locutum esse tum de eucha-ristia, tum de oralí manduca-tione, non autem ant de sola fide, aut de manduca-tione spirituali per fidem, quod demonstrandum nobis erat propositum.

## DIFFICULTATES.

I. Obj. Orationis series, phraseologia, adjuncta omnia postulant, ut Christi verba v. 51 et seqq. de sola fide intelligamus. Nam 1. cum Christi oratio ipsa manifeste figurata sit, et figura nitatur in præ-cedenti commemoratione cibi naturalis, de saera cœna explicari non potest (d); 2. Sed quæ Christus dixit v. 51 intelligi debent, de ipsius doctrina quam vv. 55 et 48, professus erat quasi nutrimentum et cibum proponere corum animis, qui aures illi pra-bebant (e); 3. Quare his verbis, prout leguntur in gr. textu: « Et panis, quem ego dabo, caro mea est, quam ego dabo pro mundi vita, » hic sensus inest: eatenus quoque ego animis vestris cibum et nutri-mentum praebbo, quatenus moriar, vos necem meam in usum quan maxime salutarem convertite. Haec verborum interpretatio simplicitate sua sese commendat, atque cum totius orationis serie ap-tissime cohæret. Verba enim faciebat Jesus de morte sibi imminentे, ut dilueret discipulorum reliquorumque auditorum suorum præconceptas opiniones de regno Messiano terreno, et ut sibi, cum ipse mortem subiisset, in memoriam revocarent, quæ prædi-xisset (f). 4. Ut eum irriderent, quidam verba ejus torquebant v. 53; quidam illa, veluti in sensu proprio ac non figurato prolatæ, considerabant, ac proinde plane absurdâ pronuntiabant; alii sensum quidem iis inesse affirmabant, sed ea tanquam satis arroganter dieta rejiciebant. Quare Jesus, qui probe videbat, verba sua iis non esse obscura, ea non ulterius ex-plicabat, sed (ut supra v. 44.) que dixerat magis magisque prædicabat, dicens v. 54: « Nisi mandu-ca-veritis carnem etc., » quæ idem declarant ac super-iöra verba, nempe, morte cruenta, quam Christus subiit, ut novam religionem sanciret et stabiliret, ut remitterentur hominibus peccata, eos non offendì, sed fructus mortis ipsius ad se transferre et percipere debere, iisque excitari ad amorem in eum, ad imitationem exempli ipsius etc. alioquin non potui-s-

quam par erat progreditur, dum autumat sexcentos circiter annos sententiam viguisse in ecclesia, eucha-ristiam etiam infantibus esse necessariam.

- (a) In epist. ad Nestor. cf. Acta conc. Harduii. T. I. col. 1290.
- (b) Actione VI. apud Hard. T. IV. col. 370.
- (c) Sess. XIII. cap. II. et sess. XXI. cap. I.
- (d) Ita Kuinoel comment. in cap. VI. Jo. pag. 569.
- (e) Ibid. p. 367.
- (f) Ibid. p. 370.

sent felicitatem obtinere; v. 55 eadem sententia affirmative repetitur v. 56 et 57 idem inculcat per-indre ac si diceret: « morte mea cruenta (τὸς τοῦ σώματος caro et sanguis) præbeo animi nutrimentum ve-rissimum, et morte mea fructus uberrimi in genus humanum redundant. Demum Christus orationi sue simem facturus ad ea, quæ hactenus de doctrina et morte sua dixerat, respiciens, generatim affirmat v. 58, se esse cibum a Deo datum, se alimenta salu-berrima præbere, omnesque, qui iis utantur, per-pe-tuo felices fore (a). Ita quidem se habet orationis nexus et phraseologia. 5. Accedit, eucharistiam nondum fuisse institutam, cum hæc Christus diceret; prorsus ergo obscura et apostolis et reliquis auditori-bus hæc ipsius oratio fuisset, nec intelligi potuisse. 6. Quod si etiam postea, cum Jesus sacrā cœnam instituisset, clarior hæc oratio discipulis redditā esset, ea tamen minus perspicua fuisset reliquis ipsius auditoribus; parum ergo apta hæc Christi fuisset oratio, nec perspici posset, quoniam consilio hæc ille dixisset (b). Ergo.

R. N. A. ad 1. prob. D. Figurata est oratio in voce *panis*, quam præterea Christus explanat, C. est figura-ta in voce *caro*, N. Alioquin care, quam Christus pro mundi vita dedit, scilicet in cruce, juxta adver-sariorum expositionem, esset figurata et metapho-rica; eum vero manduca-tio ad carnem referatur, patet inde de manduca-tione proprie dicta Christum locutum esse. Cibus porro naturalis, de quo antea sermo fuit, præbuit tantum Christo occasione proponendi doctrinam suam de pane eucharistico, ut alias contigit (c).

Ad 2. N. 1. Quia, uti præmisimus, Christus in toto hoc sermone loquitur de cibo eucharistico, seu potius loquitur de se ut promittente hunc cibum, in quem finem in se ipsum fidem exigit et sibi conciliat. 2. Quia in vv. 55 et 48 non loquitur Christus de sua doctrina, sed de se ipso dicens: « Ego sum panis vita » seu « Ego sum panis vivus, » ac proinde semetipsum exhibet ut nutrimentum et cibum, non autem suam doctrinam. 3. Quia, dato etiam quod Christus, juxta communem interpretationem, locutus sit in priori sermonis parte de fide in se, et in suam doctrinam, non sequitur eum pariter de eadem fide esse locutum in tertia parte hujus sermonis, cum diversa phraseologia, quæ usus est in priori ac poste-riori parte, manifeste suadeat transitum ipsum fe-

(a) Ibid. 372. et cum eo Rosenmüller in h. I.  
(b) Ibid. p. 369. et cum eo Lamp., et Schulz in adnot. in h. I.

(c) Salvatoris apostolorumque usus erat, sermo-nem circumstantis accommodare, vel ex miracu-lis nuper patratis exordi. Sic Christus cum Samari-tana se gessit, dum ab aqua, quam ab ea petiit, transit ad disserendum de aqua spirituali, nempe de fide et gratia sua (Jo. IV. 10). Ita post sanationem diuturni morbi doctrinam de resurrectione proponit (Jo. V. 20); ex ejecto dæmone figuræ petit Matth. XII. 43. Ex caco sanato Pharisæo arguit exortatio Jo. IX. 39. Sic etiam Petrus post miraculum in no-mine Jesu patratum, de eodem Jesu nomine eloqui-tur. Act. III. 6-16.

cisse a cibo spirituali ad cibum sacramentalem. Etenim, ceteris omissis, Christus in priori parte prudenter æque ac constanter evitat phrasim man-ducare seipsum alienis: « Qui venit ad me, » et « qui credit in me, » insuper simpliciter dicit « Patrem dare verum panem; » v. 32. « Panem Dei dare vitam mundo » v. 33; et ita vv. 36. 57. 40. 44. 45, usque ad 48. cum quo desinit prior sermonis pars. Contra vero in posteriori mutat phrasim, et voce manduca-tio utitur, eamque iterum atque iterum ingeminat a v. 49. ad 59. Præterea, quandiu loqui-tur de se ut objecto fidei sub figura cibi spiritualis, hunc cibum ut a Patre datum exhibet vv. 32. 33. 39. 40. 44. at a v. 48. et deinceps de eo loquitur ut a semetipso dando v. 52. Demum utroque quidem effectus hujus doni vita eterna et resurrec-tio dicitur vv. 40. 44. 47. 52. 53. 59. Ast in priori parte asse-rit nos ad ipsum venire per attractionem Patris vv. 33. 37. 44. 45. que locutio, ubi de fide agitur, locum habet Matth. XI. 23. 27. In altera autem parte affir-mat, nos in ipso, et ipsum in nobis manere v. 56. Que phrasis unionem per amorem significat Jo. XIV. 25. XV. 4-9.; ac in I. Jo. II. 24. distinguunt a fide ut effectus a causa est. etiam ibid. IV. 12. 13. 16. 17. et III. 24. Mutatio igitur phraseologie subjectum illius sermonis mutari patefacit, et de reali carnis manduca-tione et sanguinis potionē, non autem de fide aut doctrina sicut in priori parte, ut aliis placet, hic Christum agere (a).

Ad 3. N. Cum prorsus ejusmodi expositi gratuity sit atque violenta. Eidem obest intelligentia Judeo-rum, et Christi responsio, que eamdem confirmat, inculcando necessitatem manduca-tionis carnis sue, et potionis sanguinis sui v. 55. seqq. Quod si expli-catio, qualis ab adversariis ingeritur, simplicitate sua se commendat, qui factum est, ut, qui litteralem rejeiciunt interpretationem, adeo inter se dissentiant in exponentibus verbis Christi, ut vix duo inter se con-vieniant (b)? Neque ea intellexerint Christi auditores?

(a) Et hæc quidem, ut liberaliter cum adversariis agamus. Ceterum recolantur que paulo ante adnota-vimus; objectum enim attributionis, ut logici loquuntur, totius capituli est cibus eucharisticus ad quem etiam refertur miraculum multiplicationis panum, veluti preambulum et symbolum istius cibi longe præstantioris. Cum vero Christus luculentius et aperte magis a v. 54. quod jam tradiderat vv. precedentibus inculcaverit, exinde factum est, ut plerique existi-maverint ipsum transisse a commendatione fidei ad promissionem eucharisticæ; prout etiam recens et doctus protestans interpres Tholuck in Comment. ad Evang. Jo. Hamburgo 1828. p. 129. observavit, dom-factur, quod Christus v. 54. non eadem, que antea jam dixerat, exponere voluerit, quod nobis satis est. Ceterum fidem, quam in seipsum seu in suam divi-nitatem hic commendat et exigit Christus, exigit tanquam medium ad credendum promissionem carnis sue in cibum, et sanguinis sui in potum per eucha-ristiam a se instituendam.

(b) Satis est vel leviter oculos conjicere in interpretes protestantes, ut quisque videat, mirifice eos inter-se dissentire, et quod ab uno pro certo sumuntur, ab alio refelli. Nam alii Christi verba referunt ad eu-charistiam, ita tamen ut iis adstruantur *realis et vitalis*

Christus præterea, non data opera, ut adversarii fi-gunt, ad labefactandas præconceptas ideas de regno Messiano terreno, sed obiter tantum commemoravit mortem suam; atque ideo id dixit, ut indicaret non spiritualem aut metaphoricam, sed veram carnem suam, quam in morte datus erat, ab ipsis mandu-candam esse.

Ad 4. N. Siquidem pariter gratuitæ sunt hæc ad-versariorum assertiones, cum nullum ibi occurrat indicium irrationis; sed potius turbe patefactum difficultatem deducendi in praxim sibi a Christo propositam carnis sue manduca-tionem, ut verba ipsa declarant. Quibus positis cetera hue ab adver-sariis congesta ex se concidunt; Christum nempe no-luisse dare ulteriore verbis suis explicationem, eo quod videret ea non esse obscura; inculcasse mortem eruentam a se subeundam per distinctionem carnis et sanguinis, aliaque ejusmodi, quæ totidem fabulae sunt ad eludendam hujus sermonis vim exco-gitatæ. Absurdum præterea est, quod ipsi assumunt, manduca-re carnem aliquæ perinde esse, ac credere in aliquem vel aliquæ doctrinam, ut ostendimus, enjus nullum supponit exemplum neque ex philolo-gia biblica, neque ex universa philologia orientali et occidentali; alioquin cum nos credimus in Trinitatem, possemus dicere nos manduca-re Trinitatem. Quot absurdum devorant biblii rationalistæ, ne credant verbis Christi! Demum, quem fructum possunt homines capere, aut nutrimentum in hypothesi aduersariorum, quos refellimus, qui negant dominicam incarnationem et vim expiatoriam in morte Christi?

Ad 5. D. Id est, nondum instituta eucharistia, non poterant Christi auditores assequi rationem, qua possent aut manduca-re ejus carnem aut bibere ejus sanguinem, C. non poterant intelligere Christum loqui de vera manduca-tione aut potionē N. Hoc enim optime intelligere poterant, prout re ipsa intellexerunt. Sane judæorum difficultas versabatur circa modum. « Quomodo potest hic, etc. » Accedit, Christum cum Nicodemo Jo. III. locutum esse de baptismo nondum instituto (a).

Ad 6. Esto, quod adhuc reliquis auditoribus et discipulis incredulis post eucharistiae institutionem minus perspicua hæc Christi oratio fuisset, sibi enim solis id imputare debuerunt. Numquid ex eo, quod Christus tot futuros hæreticos, incredulos, et rationalistas præviderit, doctrina sua ac mysteriis a se traditis offensum iri, debuissest abstinere ab iis tra-præsentia Christi, non autem corporalis, ut Dr. Hampden Profess. Theolog. Univers. Oxford. in Augural discourse; alii accipiunt totum Christi sermo-nem de sola fide, alii de morte sua, alii de communi-tatione sue doctrinæ, etc. cf. Kuinoel, Rossemüller, Beveridge etc. vid. Wiseman op. cit. p. 148, seqq.

(a) Juxta Kuinoel aliosque cum ipso, Christus hic locutus est de morte sua violenta, ac de fide in hanc mortem. Ast Christus nondum mortuus fuerat. Ita ad-versarii propriis artis quodammodo inferunt.

(Sic.)

dendis? Et ad hos sicutidem quotidie ingeminat: « Numquid et vos vultis abire? »

Ad 7. Resp. Optime id perspici, quemadmodum scilicet, cum ageretur de magna aliqua re in posterum aut molienda aut instituenda, consuevit Christus animos disponere ac preparare, ne nimis percellerentur rei novitiae (a), ita se gessit circa hoc mysterium eucharisticum, ut animadverterat s. Jo. Chrysostomus (b); hinc factum est, ut Apostoli neque mirati sint, neque turbati, cum demum pridie mortis suae Christus eucharistiam instituit. Inde novum exsurgit argumentum, de sermone hoc ad eam fendo.

II. Obj. Saltet non loquitur Christus de orali mandatione, sed de spirituali per fidem. Etenim 1. ut observat Waterland, recensens Christus effectus mandationis carnis sue ait: « qui manducat, vivet in aeternum... habet vitam aeternam... Nisi manducaveritis, non habebitis vitam in vobis. » Jam vero in catholica interpretatione debent plures fieri restrictiones: si digne, si unquam etc. atqui interpretationi, quae pluribus restrictionibus fulciri debet, praferenda est illa, quae paucioribus vel nulla indiget, prout contingit in interpretatione de mandatione spirituali per fidem (c). Ergo. 2.

Præterea, ut optime prosequitur Beveridge; hoc sacramentum tunc nondum erat institutum, attamen hic dicitur in praesenti tempore, qui non manducat ex hoc pane, morietur (v. 54.), quisquis vero ex eo manducat, vivet (vv. 52. 55. 57). Ergo loquitur Christus de cibo spirituali fidei (d). 3. Hoc ipsum luculentem Christus declarat dicens v. 63. « Spiritus est, qui vivificat, caro non prodest quidquam: verba, quae ego locutus sum vobis, spiritus et vita sunt. » 4. Quod quidem probe intellexit Petrus, qui Christo dicenti duodecim Apostolis: « Numquid et vos vultis abire? » respondit omnium nomine: « Domine, ad quem ibimus? verba vite aeterna habes: et nos credidimus et cognovimus, quia tu es Christus Filius

(a) Sic saepe Christus prædictit futuram mortem et resurrectionem suam. Et hoc applicari possunt Salvatoris verba Jo. XIV. 29. « Et nunc dixi vobis prius quam fiat: ut cum factum fuerit, credatis... » Apposite Maldonatus Comment. in h. l. t. Queso, inquit, si de sacramento eucharistica agere voluisset (Christus), illudque omnino depingere, quibus clarioribus verbis uui potuisset? Cur carnem et sanguinem, cur esum et potum distinxisset? Nisi quia de carne, et sanguine suis ad modum cibi et potus, specie panis et vini dandis, loquebatur? Si nullum postea specie panis et vini sacramentum instituisset, aliam quereremus interpretationem, conaremurque quocumque possemus modo ad ejus mortem accommodare, nos per fidem manducare ejus carnem, ejus sanguinem bibere. Cum autem sacramentum paulo post eucharistica constituerit, ubi tam aperte, tam proprie manducamus et bibimus, non intelligo cuius sit iudicium atque prudentia relictis quae clara, que propria, qua facilia sunt, obscura, metaphorica, difficulta consecrari.

(b) Hom. LXXXVII. in Matth.

(c) Waterland. vol. VII. p. 102.

(d) Thesaurus Theologicus, or a complete system of divinity. Lond. 1710. vol. II. p. 271.

Dei. « De sola igitur mandatione per fidem, non vero de orali comeditione Christus locutus fuerat.

R. N. A. Alioquin tot non exantlassent labores hereticorum, ac rationalistarum ad hos textus extorquentos. Hujus enim veritatis fulgor nimis eorum oculos perstrinxit (a).

Ad 4. prob. D. In catholica interpretatione debent plures fieri restrictiones, quas ipsa præcepit indoles exposcit ac includit: et quidem in quacumque hypothesi, Tr. vel C. exclusive in sola interpretatione catholica N. Nam 1. ipsem Waterland in hunc sermonem observat, quod chic debent restrictiones fieri. 2. Nulla proprie dicta adest restrictio, quia cum in lege, vel in scripturis vel ubicumque remuneratio aut promissio refertur, verba ipsa que indicant actum faciendum, illum semper et essentialiter significant rite faciendum. Sic, quum mentio fit de fide, cui præmium adnexum sit, fides realis et sincera per charitatem operans semper intelligitur; nam et « Dæmones credunt et contremiscunt » (Jac. II. 19). Quum omnes, qui credunt et baptizati sunt, prædicantur salvandi, hoc relate ad dispositiones necessarias sumuntur. Quum efficacia sacrificii V. T. tribuitur, facile intelligitur, cum cum interiori fidei, poenitentiae, grati animi, et humilitatis sensu fuisse conjunctam, quibus offerentes afficiebantur. Lex semper supponit actum legitime factum (b).

Ad 2. D. Dicitur in praesenti tempore, id est indefinite, in ordine ad illam temporis periodum, qua caro Christi esset sumenda, C. quasi hic et nunc esset manducanda N. Hoc enim absurdum est, cum Christus promiserit, se eam carnem in posterum dataturum « Panis quem ego dabo. » Cum propterea Salvator asserit, « Qui manducat, etc. » hoc tantum sibi proposuit, ut exponeret necessitatem, proprietates et effectus hujus cibi, suo tempore sumendi.

Ad 3. N. Etenim si vox *spiritus* perinde valet ac spiritualiter et metaphorice, vox *caro* tantumdem significare debet ac litteraliter et proprio. Porro nuspian in scripturis vox *caro* occurrit ad sensum *litteralem verborum significandum*. Hinc est quod Protestantes ipsi hanc verborum Christi interpretationem jam deseruerint. Quare ceteris omissis interpretationibus, haec nobis verisimilior videtur: « *Spiritus est qui vivificat*, caro non prodest quidquam: verba

(a) Johnson apud Tb. Moore id fatetur, dum scribit: « Un des principaux motifs, qui force les théologiens modernes à ne pas vouloir entendre de l'eucharistie le sixième chapitre de s. Jean, c'est que les effets admirables attribués à la participation de la chair et du sang de Jésus-Christ, tels que la vie éternelle et toutes les bénédictions évangéliques, sont trop grands, trop précieux, pour que la communion puisse les produire. » Rien sans doute, subdit Moore, de plus juste et de plus naïf que cette remarque. Ainsi tous les efforts des théologiens de l'église anglaise, n'ont tendu qu'à dérober à la doctrine catholique l'autorité de ce chapitre, afin de conduire les protestants à ne plus avoir de l'eucharistie que l'idée basse et commune qu'en ont conservée les sociiens ou les headleytes » (op. cit. p. 70-71.).

(b) Cf. Maldonat, loc. cit.

quae ego locutus sum vobis, *spiritus et vita sunt*, id est: verba mea talia sunt, quae homo per se non potest recipere, sed magna requiritur gratia ad ea recipienda. Hæc expositio 1. cohæret cum iis, quæ Christus ibidem subdit: « sed sunt quidam ex vobis, qui non credunt... propterea dixi vobis, quia nemo potest venire ad me, nisi fuerit ei datum a Patre meo. » 2. fundatur in usu constanti loquendi, qui in scripturis obtinet; quando enim *caro et spiritus* in N. T. sibi opponuntur, sensus illorum nunquam varius est. Ple-nam hujus phraseos explicationem habes Rom. VIII. a v. 1. ad 14.; exinde enim patet, quod *caro* idem significet ac corruptana seu pravam dispositionem et malignas cogitationes naturæ humanæ; *spiritus* vero exprimat sensus hominis elevati per gratiam. 3. Quia sensum hic expositum plura scripturarum eloquia confirmant, e. g. Galat. V. 13. 26. I. Pet. IV. 6. Matth. XXVI. 41; Jo. III. 6. Rom. VII. 5. 6. et 23. I. Cor. V. 2. II. Cor. VII. 1. Gal. III. 3. IV. 8.; I. Pet. III. 18. Originem hujus phrasis quære Jo. VIII. 15. Rom. XIII. 14. Gal. II. 20. II. Pet. II. 10. Denum 4. licet ab initio valde ab hac expositione adversari abhorrent (a) nunc jam, veritatis luce compulsi, hoc nobis concedunt, ut Kuinoel (b), Schleusner (c), Horne (d), Koppe (e), Sartorius (f), Storr (g), Schmid (h), Roller (i), aliique.

Ad 4. D. Id est, Petrus compendiosa ratione per professionem explicitam Christi divinitatis, implicite confessus est vera esse, quocumque Christus hucusque docuerat, C. ad solam mandationem per fidem restrinxerit Christi verba N. Eadem scilicet ratione hic se gessit Petrus, ac postea Martha, quam cum Christus interpellasset de ejus fide circa suam potestatem extinctos ad vitam revocandi, respondit Jo.

(a) Cf. Maldon. in v. 63 hujus cap. VI.

(b) In Jo. VI. 63. Tom. III. p. 375 seq. ubi etiam confutat expositionem Lampii, Boltensi etc. qui contendunt per *carnem* significari sensum litteralem; tum expositionem eorum, qui per spiritum intelligent *cibum spirituali*; tum Paulus, qui per spiritum intelligit *nutrimentum animi* post Christi absentiam ex hoc mundo, ita ut ejus doctrina exerat vim vitalem in fidelium animis.

(c) Lexic. N. T. ad vocem *τάρπησθαι* et *πνεύμα* ubi scribit: « *τάρπησθαι* pravitas, vitirosa humana. *πνεύμα* vis divina, » qua homines adjuti proni et faciles redduntur ad amplectandam et observandam religionem christianam. Jo. VI. 63.

(d) Introduction vol. II. p. 456. edit. VII. et vol. IV. p. 522.

(e) Excursus IX. in ep. ad Galat.

(f) Dissert. Theol. de notione vocis *τάρπησθαι* in N. T. Tübing. 1778.

(g) Commentatio de vocum *carnis* et *spiritus* genuino etc. Tübing 1752.

(h) De potestate vocabulis *τάρπησθαι* et *πνεύματος* in N. T. subiecta Vitieb. 1775.

(i) De vocum *τάρπησθαι* et *πνεύμα* in Pauli ep. ad Galat. sensu. Zwie. 1778.

Bendsten refert hæc verba ad philosophiam orientalem (Miscellan. Hafn.) et Windischmann *Die Philosophie im Fortgang der Weltgeschichte*, seu *Philosophia in progressu historie mundi*. P. I. lib. II. Bonn: 1832. p. 1889, ostendit affinitatem ipsius cum opinionibus in theologia Sankhjana receptis.

XI. 27. « Utique Domine, ego credidi, quia tu es Christus Filius Dei, qui in hunc mundum venisti. » Numquid propterea non credit Martha, potuisse Christum mortuos excitare? Data enim Christi divinitate, cetera sequuntur. « Quia non est impossibile apud Deum omne verbum. »

III. Obj. Catholici interpres non pauci hæc Christi verba de comeditione per fidem exposuerunt. Ergo.

Resp. Hos non plures, sed paucos omnino esse, sex circiter aut septem, nec ante exortam Calixtinorum heresim. Ut igitur præcipuum istorum telum retunderent ex Jo. VI. 53. *Nisi etc. petitum, infra* sunt, Christum hic locutum esse de reali carnis sua comeditione (a). At immerito et contra communem interpretationem, alioquin Calixtini ea verba urgere minime potuerint aduersus Catholicos; imo et contra unanimem Patrum ac conciliorum ecumenicorum sensum exposuerunt Christi verba, ita ut merito a Maldonato temeritatis nota iis inusta fuerit (b).

### §. II.—Expenduntur verba institutionis Eucharistiae.

Promissus suis stetit Christus, cum in postrema cena nobis reipsa contulit carnem suam ad manducandum, et sanguinem suum ad bibendum; illam inquam carnem, quam paulo post datus erat in cruce pro mundi vita, et sanguinem illum, quem in remissionem peccatorum erat effusurus. Hanc institutionem referunt Matthæus XXVI. 26. Marcus XIV. 22. Luc. XXII. 19. Paulus I. Cor. XI. 23. iisdem pene verbis. Sic igitur admirabilem hanc institutionem describit s. Matthæus « Cœnantibus autem eis, accepit Jesus panem, et benedixit, ac fregit, deditque discipulis suis, et ait: accipite, et comedite: *Hoc est corpus meum*. Et accipiens calicem gratias egit, et dedit illis, dicens: Bibite ex hoc omnes. *Hic est enim sanguis meus novi testamenti*, qui pro multis effundetur in remissionem peccatorum. »

Controversia, quæ inter Catholicos et sacramentarios, seu potius recentiorum protestantium et rationalistarum agmen, agitatur circa istorum verborum sensum hæc est: num in nativa ac propria significacione verba illa intelligi debeant, prout cum universa antiquitate semper intellexit et accepit ecclesia catholica, an vero in sensu metaphorico et figurato, ut contendunt protestantes et rationalistæ, qui eam a possessione sua exturbare nituntur. Cum protestantes receptionem doctrinam impetrare aggressi sint, in ipsis jure possemus totum probationis onus conjicare: ne tamen videamur intrinsecis eliam solidis, ut argumentis destituti, ita catholicæ ecclesiæ interpretationem vindicamus.

(a) Nempe timuerunt, ubi non erat timor; ut enim suo loco videbimus, ex illis Christi verbis nullum erui potest præceptum de sumenda eucharistia sub ultraque specie.

(b) Loc. cit. in v. 53.

Albertinus I. c. nec unum quidem ex ss. Patribus pro sua potuit afferre sententia, plerique vero ex doctoribus catholicis, quos recenset, aperte contrarium profitentur.

**Ac 1.** Si qua ratio esset inducenda metaphoræ, ea foret vel quia substrata materia sensum litteralem non patitur, vel quia sensum figuratum ipsa verborum formula insinuat, vel demum quia ex communione loquendi usu metaphora obvia est. Haec sane præcipua est hermeneutica regula. Jam vero nihil ejusmodi in adductis Christi verbis occurrit. Non primum, siquidem, etsi maxime adversarii conati sint adstruere repugnantiam in reali Christi presentia, tamen ut postea ostendemus, id ipsis impossibile fuit. Non alterum, cum nullum vel leve indicium figuratae locutionis in his verbis. **Hoc est corpus meum;** hic est sanguis meus, reperiatur: non postremum, cum nuspianum receptum sit aut fuerit, per panem corpus humanum significari.

**2.** Non solum hermeneutica, sed ipsa philologia a verbis Christi omnem amovet sensum figuratum. Nam verba, quæ Christus usurpat in benedictione eucaristica, emphasis præ se ferunt, quæ in simplicem figuram cadere non potest; sic enim juxta græcam figuram reddi ea debent; **Hic enim est sanguis ille meus,** ille novi foederis, ille qui pro multis in peccatorum remissionem effunditur; quod nec adversarii dissimulant, inter quos Horneus, qui scribere non dubitavit: **Unaquæque syllaba in textu græco (præcipue vero articuli) insigniter emphaticæ est;** qui præterea hanc istorum verborum submettit parâphrasin. **Hic est enim meus ille sanguis,** omnibus judaicæ legis sacrificiis præfiguratus, præseruimus vero effusione et aspersione sanguinis Agni Paschalij, ille sanguis sacrificii ad confirmandum novum foedus mactati; **ille sanguis mox effundendum pro multitudine,** tam pro gentibus quam pro iudeis, in remissionem peccatorum, peccati sive originis sive actualis etc. (a). Quorum vero hoc **maxime emphatica verba?** Nempe ut significaret Christus, si istos audiamus, vinum illud, utpote rubri coloris fuisse symbolum sanguinis sui, et panem symbolum corporis sive cadaveris **exsanguis**, quale est hominis in cruce mortui, quod **tam siccum est, quam panis!** quæ est expositiu Wetstenii, aliorumque haud paucorum Protestantium (b). Quis hoc ferat?

**3. Ex parallelismo inter verba, quibus usus est**

(a) An introduction to the critical study and knowledge of the sacred scriptures. Fifth edit. corrected seu Introductio ad studium criticum et cognitionem sacrum scripturarum. Edit. V. emendata. Lond. 1826. Tom. II. p. 514.

(b) En verba Wetstenii ex ejus comm. in Matth. XXVI. 28. p. 519. « Facile quidem, inquit, intelligimus, quomodo vinum rubrum possit significare sanguinem (nempe quia Eustathius in Iliad B. v. 254. Achilles Tatus lib. II. v. 67. et Plutarchus De Iside et Osiride p. 515. vinum rubrum terræ aut uva sanguinem appellant!) At non facile est intelligere, quænam similitudo intercedat inter corpus humanum et panem? Responderi tamen potest. **cadaver exsanguis**, quale est hominis in cruce mortui, **tam siccum esse quam patis:** deinde corpus Christi, si mystice consideretur, ut caro sacrificii, alere mentem, ut panis corpus alit. Quam plena haec sunt et acuta dicta! Attamen Kuinoel hanc expositionem sequitur, quam plurium interpretum, nempe protestantium,

Moyses in pangendo veteri foedere, et ea, quibus his usus est Christus, dum novum foedus suum sanxit. Porro, quod Moyses Exodi XXIV. 8. dixit: **Ecce sanguis illius foederis,** quod pepigit Jehova volitum; id ipsum, ut observat Glassius (a), Hebr. IX. 20, ubi eadem verba recitantur sic a Paulo effertur: « **Hic sanguis Testamenti,** quod mandavit ad vos Deus. » Ubi notandum adverbium **Ecce,** rem ipsam, sanguinem scilicet, palam ostendere, nec admittere figuras, umbras, aut metonymias: ipsam, inquam, rem adesse præsentem particula haec demonstrativa ostendit, ita ut sensus sit: « **Ecce sanguis victimarum,** quo jam in vos distributo aut sparso, hoc foedus inter vos et Deum sancitur. Eandem igitur demonstrationis, scilicet rei præsentis, vim habere omanino censendum est demonstrativum pronomen **ecce,** quod pro **Ecce** ibi ponitur. Cum vero eadem verba recitentur a Christo in sacræ cœnæ institutione, ita ut novum foedus sanciendo Dominus ad illud antiquum respexerit, et inde verba conjunctiva foederalia mutuatus facerit, discrimen causa duabus tantum voculis **meus** et **novi** additis: « **Hic est sanguis meus novi foederis;** non est dubium, quin et hic vere præsens demonstretur sanguis Christi in eucharistico poculo; et propter paritatem rationis, etiam vere præsens demonstretur Corpus Domini his verbis: « **Hoc est corpus meum.** »

**4.** Id ipsum concitetur ex adjunctis: Christus enim institutus et sacramentum et testamentum, ex utroque autem omnis abesse debet metaphorica locutio, ac simplicissima communique sermone trita loquendi ratio in his adhiberi debet, ne in re gravissima detur deceptioni occasio; alioquin nullum censeretur testamentum, quo quis alteri legaret domum, domus autem nomine intelligeret ejus imaginem aut figuram (b).

**5.** Ex difficultate extundendi sensum metaphoricum et figuratum, quem, reliquo sensu litterali, consequuntur adversarii. Ingenium suum torsisse veteres sacramentarios ad assignandam in qualibet vocula figuram, quam frustra quærebant, supervacaneum esse arbitrio ostendere, cum res notissima sit (c). Ast non minori labore Protestantes recentiores perferant insudarunt, needum enim scopum attigerunt. Alii enim, ut vidimus, panem significare corpus Christi autant, eo quod cadaver sit siccum et

esse affirmat, in eomon. in Matth. XXVI. 28. ed. Lips. p. 512.

(a) Philologia sacra a Jo. Aug. Dathio vulgata Lips. 1776 lib. I. Tract. V. p. 595.

(b) Cf. Mardonatum in Matth. XXVI. 26. et 28.

(c) Cf. Bellarm. de Sacram. Euch. lib. I. cap. VIII. ubi inter cetera refert, an 1577. prodidisse libellum « In quo ducentæ numerantur haereticorum vel expositiones vel depravationes horum paucorum verborum: **Hoc est corpus meum.** » Ipsemet cardinalis ibid. testatur, tot jam prodidisse ætate sua haereticorum expositiones, ut fere numerari non possent. Nihilominus longum adhuc restabat iter usque ad nostros biblicos et rationalistas.

exsanguis; vinum porro sanguinem præ se ferre arbitrantur, eo quod utrumque sit rubri coloris, ut Wetstenius et Kuinoel (a), alii idem censem, quia corpus Christi in cruce affixum, est alimentum animalium, ita ut sensus Christi verborum sit: « **Hic est panis corporis mei;** seu etiam « **Hic est panis foederis mea morte restaurandi;** ut Eichhornius (b); alii volunt Christum appellasse panem corpus suum, præcipue in eum finem, ut inde intelligeremus, ejus passionem et mortem certo nostram esse « quam si ipsimet pro nostris peccatis poenas dedissemus, ac Deo satisfecisset. » Ita Winer (c); alii vocem **corpus** de corpore paschatis, de Agno paschali, cibo foederali, Christum sumpsisse contendunt, ut Paulus (d), Kaiser (e), Stephani (f); alii autant, illis verbis Christum significasse quasi receptionem quandam universæ sue doctrine, exempli et morte ipsius confirmatae, ut rursus Paulus (g), et Wegscheider (h); Quidam tandem inficiantur, quidquam symbolis eucharisticis significari, ut Baumgarten-Crusius (i). Quasi vero haec minime sufficerent, tum ad orientalismum ac syriasmum confugunt (i), tum ad glossemata, quæ irreperantur in textus Luce ac Pauli (k); tum ad fictum illud Protovangelium Aramaicum, ex quo autant evangelistas et Paulum historiam de institutione eucharistica desumptissime, nec bene illud intellexisse, aut in græcum non satis accurate transtulisse, ut Ei-

(a) Loc. cit.

(b) Ueber die Einsetzungs-Worte des h. Abendmahls, seu De verbis institutionis sacrae cœnae in ejusdem Allgemeine Bibliothek. Bibliotheca universalis. Tom. VI. pag. 771.

(c) Comparative Darst. d. versch. Chr. Lehrbegr. id est comparativa expositio diversarum doctrinarum christianarum. Lips. 1824. p. 78. Anmerk. 2. et Catech. Heidelberg. Quest. 78. 79. p. 559. ubi inter cetera haec leguntur: « Num ergo panis et vinum sunt ipsum corpus et sanguis Christi? Nequaquam. . . . Christus non sine gravi causa sic loquitur (panem appellans corpus suum). Videbet, non solum ut nos doceat, quemadmodum panis et vinum corporis vitam sustentant, sic etiam crucifixum sumum corpus, et effusum sum sanguinem, vere esse animæ nostræ cibum et potum, quo ad vitam aeternam nutriamur: verum multo magis, ut hoc visibili signo ac pignore nobis certum faciat, nos non minus vere corporis et sanguinis sui, per operationem Spiritus S. participes esse, quam sacra ista symbola in ejus memoriam ope corporis percipimus: tum etiam sit, quod ejus passio et obedientia tam certo nostra sit, quam si ipsimet pro nostris peccatis poenas dedissemus. »

(d) Comment. III. p. 557.

(e) Biblioth. Theol. II p. 58. seqq.

(f) Das heil. Abendmahl scilicet: Sacra cœna Landsh. 1811. 2. et 1826. juxta hunc auctorem vox εὐχαὶ πρὸ τοῦ Κυρίου Rabbin de corpore paschatis, seu de Agno paschali, cibo foederali sumitur.

(g) Heidelb. Jahrb. 1824. Nov. p. 1034. Juxta hunc auctorem phrasis « Sumere corpus Christi, tuus alteri equivalit: « Ciceronem in succum et sanguinem convertere! »

(h) § 179

(i) Biblioth. Theol. p. 427.

(j) Kuinoel I. cit.

(k) In Comment. de verbis instit. I. c. Tem. VI. pag. 759-772.

chorn (a) Kuinoel (b). Demum, Paley fassus est, tam in Protestantum explicacione (qua famen ipsi placet) reperiri difficultatem, quæ, (ut minimum dicam) acrem investigationem et eruditioem requirit, quo amoreatur (c). Ita quidem strenui ac magni inter suos nominis doctores omnia moluntur, absurdia queque devorant, sese invicem lacerant et confutant, dummodo obvium et litteralem Christi verborum sensum declinent. Praeclarus sane, si quí unquam, catholicae veritatis triumphus!

6. Denique ceteris omissis, ex absurdis, quæ ex adversariorum hypothesi profluerent, catholica veritas evincitur et confirmatur. Nisi enim in sensu litterali ac proprio ea verba protulisset Christus, apostolos ipse decepisset, et per eos Ecclesiam, quæ, ut ex dicendis patebit, semper ea litteraliter accepit; ac proinde Christus eam ineluctabiliter in turpem idolatriam concocisset (d); quæ omnia absurdia sunt atque a divina bonitate prorsus aliena.

Sive igitur verba illa, quibus Christus eucharistiam promisit, sive ista, quibus eam instituit, in omnibus suis adjunctis perpendamus, evidens est, Christum in sacramento eucharisticæ non tantummodo esse ut in signo, vel figura, aut virtute, sed vere, realiter, ac substantialiter in eodem contineri, prout ex utroque capite demonstrandum assumpsimus.

#### DIFFICULTATES.

I. Obj. Verba quibus Christus eucharistiam instituit, possunt, imo et debent in sensu figurato intelligi. 1. Possunt, cum compertum sit, in Scripturis verbum substantivum esse passim in sensu significandi aut representandi usurpari. Ac I. Gen. XL. 26. « septem boves... sunt septem anni » Dan. VII. 24. « Cornua... reges sunt. » Matth. XIII. 58. 59. « Ager est mundus; » I. Cor. X. 4. « Petra erat Christus; » Galat. IV. 24. « Haec sunt duo testamenta » Apoc. I. 20. « Septem stellæ angeli sunt septem ecclesiæ. » II. Jo. X. 7. « Ego sum ostium » XV. 4. « Ego sum vita vera. » III. Gen. XVII. 10. « Hoc est pactum meum. » IV. Exod. XII. 11. « Est enim Phase (id est

(a) Ibid. p. 769.

(b) In Matth. edit. cit. Tom. I. p. 713.

(c) The evidence of Christianity by W. Paley. D. Par. II. cap. III. edit. Edimburg. 1817. T. II p. 91. Cf. cl. Nic. Wiseman in op. Horæ Syriacaæ T. I. Romæ 1828. §. 4. seqq. ubi Hornæum egregie contut.

(d) Antea Protestantes idolatriæ arguerant Catholicos, eo quod sanctos invocarent, corumque imagines venerarentur; nunc ea columnæ relicta, eosdem idolatriæ reos traducunt ob adorationem. E. Eucharistæ. Cf. inter cetera opuscula, cui tit. The letters of Omega and Omicron on transubstantiation. By The Rev. Francis P. Henric. Louisville 1828. in quo minister protestans americanus acerbe conqueritur de pluribus idolatriarum myriadibus vid. p. 12. seqq. et pag. 25 seqq. Nempe vanissimi isti homines superbissime presumunt, suis nugis et perpetuis contradictionibus se demonstrasse, contra apertam adeo Scripturarum auctoritatem et sensum perpetuum traditionalem Ecclesiæ catholicæ, non contineri in eucharistia, nisi panis frustulum et vinum rubrum. Ecquis tantum ferat audaciam?